

Mål C-391/22

Begäran om förhandsavgörande

Datum för ingivande:

14 juni 2022

Domstol som begär förhandsavgörande:

Pécsi Törvényszék (Allmänna domstolen i Pécs, Ungern)

Datum för beslutet att begära förhandsavgörande:

7 juni 2022

Klagande:

Tüke Busz Közösségi Közlekedési Zrt.

Motpart:

Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága (avdelningen för överklaganden vid nationella skatte- och tullmyndigheten, Ungern)

Pécsi Törvényszék (Allmänna domstolen i Pécs, Ungern)

Beslut

[utelämnas]

Klagande: Tüke Busz Közösségi Közlekedési Zrt. ([utelämnas], Pécs [Ungern])

[utelämnas]

Motpart: NAV Fellebbviteli Igazgatósága (avdelningen för överklaganden vid nationella skatte- och tullmyndigheten, Ungern) ([utelämnas], Budapest [Ungern])

[utelämnas]

Saken: Överklagande på det skatterättsliga området

[utelämnas] [processuella frågor rörande den nationella lagstiftningen]

Normativ del

Med stöd av artikel 267 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt inleder Allmänna domstolen i Pécs [utelämnas] ett förfarande om förhandsavgörande vid Europeiska unionens domstol, genom att ställa följande tolkningsfråga:

Är det beslut som fattats av Nemzeti Adó- és Vámhivatal (nationella skatte- och tullmyndigheten) i detta ärende och den praxis som myndigheten tillämpar, enligt vilka ”regelbunden passagerartransport inte innefattar nödvändig körsträcka för underhåll av transportmedel för regelbunden passagerartransport eller nödvändig körsträcka för tankning av drivmedel” förenliga med bestämmelserna i rådets direktiv 2003/96/EG av den 27 oktober 2003 om en omstrukturering av gemenskapsramen för beskattning av energiprodukter och elektricitet?

[utelämnas] [processuella frågor rörande den nationella lagstiftningen]

Skäl

I. Kort sammanfattning av de faktiska omständigheterna

Under den granskade perioden (år 2017) bedrev klaganden verksamhet i form av passagerartransport i enlighet med ett avtal om allmän trafik. Inom ramen för denna verksamhet begärde klaganden återbetalning av punktskatt på dieselbrännolja för yrkesmässig användning. Skattemyndigheten konstaterade att klaganden hade utövat sin rätt till återbetalning av punktskatt inte bara med avseende på den dieselbrännolja som hade använts i verksamheten i form av passagerartransport, utan även för den dieselbrännolja som hade använts i verksamheten för att säkerställa fordonens drift (reparation, underhåll, tankning). Följaktligen höjde skattemyndigheten energiprodukternas punktskattebelopp hänförligt till månaderna januari till december 2017 med det återvunna punktskattebeloppet avseende drivmedel som angetts i färdbladen för perioder av reparation och underhåll.

Motparten hänvisade i ärendet till tidigare rättsliga avgöranden, enligt vad som anges nedan.

Klaganden bedrev transportverksamheten i egenskap av tjänsteleverantör, och mottagarna av tjänsten var passagerarna.

Begreppet tillhandahållande av tjänster definieras i civilrätten som ett handlande som mottagaren kan kräva av tillhandahållaren, eller som tillhandahållaren är skyldig att utföra i enlighet med ett avtal.

Tillhandahållandet av tjänster är ett rättsligt förhållande mellan leverantören och mottagaren. Leverantören bedriver verksamhet till förmån för mottagaren i utbyte mot en motprestation med koppling till bedrivandet av verksamheten. Klaganden var skyldig att tillhandahålla passagerartransport och mottagarna var de passagerare som använde sig av tjänsten, på så sätt att tillhandahållandet av tjänsten, liksom dithörande tilläggstjänster, endast kan bedömas i förhållande till dessa personer. Endast en tjänst som omfattas av huvudförpliktelsen kan anses som en tilläggstjänst, exempelvis luftkonditionering och uppvärmning. Detta innefattar även exempelvis transport av bagage, hundar och cyklar. Det dessa tilläggstjänster har gemensamt är att de härrör från tjänsteleverantören, det vill säga klaganden, att den person som tjänsterna riktar sig till är mottagaren, det vill säga passagerarna, och att dessa tjänster kan tillhandahållas mot ersättning (till exempel genom att transport av hundar, cyklar eller bagage betalas separat).

Däremot kan reparation och underhåll av bussar inte inkluderas i denna verksamhet. Passageraren, som är mottagare av tjänsten, omfattas inte av detta rättsliga förhållande, eftersom sådan verksamhet inte utförs mellan denne och leverantören, det vill säga klaganden. Genom denna verksamhet (reparation och underhåll) sörjer klaganden för en av de grundläggande förutsättningarna för driften; klaganden tillhandahåller inte denna tjänst, utan är mottagare av den. Passagerarna omfattas inte alls av denna förpliktelse, och det är ännu mindre relevant att tala om en motprestation, det vill säga att passagerarna skulle behöva betala klagandens kostnader för reparation och underhåll, i den meningen att klaganden, i egenskap av tjänsteleverantör, i sin tur uttryckligen skulle kunna debitera passagerarna för dessa kostnader.

Med hänsyn till ovanstående innebär således skattemyndighetens praxis att tjänsteleverantören har rätt till punktskatteavdrag när det gäller vissa transporter, men inte när det gäller de resor som görs för att underhålla bussarna, för att avhjälpa tekniska problem eller för att tanka dem.

Av de skäl som anges ovan fastslog motparten i sitt beslut att den begäran om återbetalning av punktskatt som hade ingetts av klaganden var rättsstridig avseende de resor som hade gjorts med anledning av reparationer och underhåll.

II. Relevant nationell lagstiftning

I a jövedéki adóról és a jövedéki termékek forgalmazásának különös szabályairól szóló 2003. évi CXXVII. törvény (2003 års lag CXXVII om punktskatt och om särskilda bestämmelser för distribution av punktskattepliktiga varor; nedan kallad den tidigare lagen om punktskatt) fastställs i 7 § följande definition:

51. Dieselbrännolja för yrkesmässig användning: dieselbrännolja som omfattas av [52] § 1 d och som används för något av följande ändamål:

- a) Godstransport som för annans eller egen räkning utförs av motorfordon eller fordonskombinationer (dragfordon) som är avsedda uteslutande för godstransport på väg och vars totala tillåtna bruttovikt är minst 7,5 ton.
- b) Passagerartransport, regelbunden eller tillfällig, som utförs av motorfordon av kategori M2 eller kategori M3, i enlighet med ministerbeslutet om trafiksäkerhetsprovning av vägfordon.

I a jövedéki adóról szóló 2016. évi LXVIII. törvény (2016 års lag LXVIII om punktskatt) (nedan kallad den nya lagen om punktskatt) föreskrivs i 3 § punkt 2 att med avseende på beskattning av energiprodukter gäller följande definition:

21. Dieselbrännolja för yrkesmässig användning: dieselbrännolja som används för något av följande ändamål:

- a) Godstransport som för annans eller egen räkning utförs av motorfordon eller fordonskombinationer (dragfordon) som är avsedda uteslutande för godstransport på väg och vars totala tillåtna bruttovikt är minst 7,5 ton.
- b) Passagerartransport, regelbunden eller tillfällig, som utförs av motorfordon av kategori M2 eller kategori M3, i enlighet med ministerbeslutet om trafiksäkerhetsprovning av vägfordon.

Enligt 113 § punkt 3 i den nya lagen om punktskatt har de personer som inom eller mellan städer kör bussar av kategori M2 eller kategori M3, enligt definitionerna i ministerbeslutet om trafiksäkerhetsprovning av vägfordon, rätt till återbetalning av skatt på den naturgas som används i verksamheten.

A személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. törvény (2012 års lag XLI om persontransporttjänster; nedan kallad lagen om persontransporttjänster) definierar i 2 § led 29 kollektivtrafik som persontransporttjänster som tillhandahålls med stöd av ett avtal om allmän trafik, i enlighet med vad som föreskrivs i artikel 2 a i förordning (EG) nr 1370/2007.

Enligt 2 § led 30 i lagen om persontransporttjänster avses med persontransporttjänst persontransport som tillhandahålls med hjälp av något av de fordon som fastställs i samma lag, med stöd av ett avtal och mot ersättning, liksom dithörande tilläggstjänster.

Av 152 § h i den nya lagen om punktskatt framgår att den syftar till att införliva kommissionens genomförandebeslut 2012/209/EU av den 20 april 2012 om tillämpning av bestämmelserna om övervakning och flyttning i rådets direktiv 2008/118/EG för vissa tillsatser, i enlighet med artikel 20.2 i rådets direktiv 2003/96/EG.

III. Relevant unionslagstiftning

I artikel 2 a och e i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1370/2007 av den 23 oktober 2007 om kollektivtrafik på järnväg och väg och om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 1191/69 och (EEG) nr 1107/70 [enligt ändringar genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/2338 av den 14 december 2016] anges följande:

”I denna förordning gäller följande definitioner:

- a) *kollektivtrafik*: persontransporttjänster av allmänt ekonomiskt intresse som erbjuds allmänheten fortlöpande och utan diskriminering.
- e) *allmän trafikplikt*: krav som en behörig myndighet definierar eller fastställer för att sörja för kollektivtrafik av allmänt intresse som ett kollektivtrafikföretag inte skulle ha något eget kommersiellt intresse av att bedriva utan att få ersättning, eller åtminstone inte i samma omfattning eller på samma villkor.”

Enligt artikel 4.1 a i samma förordning ska i avtal om allmän trafik och i allmänna bestämmelser klart och tydligt fastställas den allmänna trafikplikt som definieras i denna förordning och specificeras i enlighet med artikel 2 a som kollektivtrafikföretaget ska fullgöra och vilka geografiska områden som avses.

I artikel 7 i direktiv 2003/96 definieras begreppet dieselbränsolja för yrkesmässig användning enligt följande:

”3. Med *dieselbränsolja för yrkesmässig användning som används som drivmedel* avses dieselbränsolja som används som drivmedel för följande ändamål:

...

- b) Passagerartransport, regelbunden eller tillfällig, som utförs av motorfordon av kategori M2 eller kategori M3, i enlighet med rådets direktiv 70/156/EEG av den 6 februari 1970 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om typgodkännande av motorfordon och släpvagnar till dessa fordon.”

IV. Omständigheter och skäl som motiverar inledandet av förfarandet om förhandsavgörande

Klaganden har begärt att ett förfarande om förhandsavgörande ska inledas, genom att ange att denne inte har hittat någon dom från Europeiska unionens domstol som underlättar den rättsliga tolkningen. Klaganden har därför föreslagit att den hänskjutande domstolen ska inleda ett sådant förfarande för att råda bot på den rättsliga osäkerheten när det kommer till att tolka bestämmelsernas lydelse. Klaganden menar att ytterligare en anledning till att inleda ett sådant förfarande är

att – enligt vad som är känt – samtliga ungerska företag som ägnar sig åt passagerartransport på väg, utan undantag, agerar på samma sätt som klaganden i samband med fullgörandet av sina skattskyldigheter (också de statliga företagen), vilket skapar osäkerhet i hela branschen. Klaganden hänvisar till 113 § punkt 3 i den nya lagen om punktskatt och hävdar att den bestämmelsen medger återbetalning av punktskatt med avseende på gas som används av naturgasdrivna bussar (det vill säga, inte bara i samband med passagerartransport) och att det därmed inte skulle ha varit försvarbart att anta andra bestämmelser för återbetalning av punktskatt på dieselbrännolja.

[utelämnas] [processuella frågor rörande den nationella lagstiftningen]

Pécs den 7 juni 2022.

[utelämnas]

[underskrift]

ARBETS-DOKUMENT